オオカミ少女と黒王子
WOLF GIRL & BLACK PRINCE
10
八田鮎子
MARGARET COMICS
別冊マーガレット

はったあゆこ
八田鮎子

♣オオカミ少女と黒王子⑩もくじ♣

♡第34話……(4)
♡第35話……(49)
♡第36話……(91)
♡第37話……(135)

〈いままでのお話〉

恋愛経験ゼロなのに架空の彼氏とのラブ話を語る「オオカミ少女」の篠原エリカ。友達に疑われ、街で見かけたイケメン・佐田恭也に彼氏のフリを依頼するが、実は彼、見た目は王子だけど中身は超ドS！　彼氏のフリの代わりにエリカは恭也の「犬」となることに…。

そんな偽装カップルからスタートしたエリカと恭也だったけど、2人はお互いに惹かれ合い、晴れてカップルに♥

エリカに浮気疑惑!?で動揺を隠せない恭也でしたが、無事に浮気疑惑も晴れ二人の愛も深まりました♥　恭也姉&母が旅行に行っている間、子犬を預かる事になった恭也。心配になったエリカが様子を見に行くと、なんと子犬を溺愛する恭也の姿が…。子犬を引き渡した後、ナーバスになった恭也をみて、エリカは愛おしく想ったのでした。後日、商店街の福引きで温泉旅行ペアチケットがあたって…!?

♥くわしい物語は、
「オオカミ少女と黒王子」①～⑨巻
（大好評発売中）でどうぞ!!

オオカミ少女と黒王子もう10巻ですと

おおおお!?

オオカミ少女と黒王子

WOLF GIRL & BLACK PRINCE

© HATTA AYUKO

それでは10巻はじまりはじまり〜

T/N: ONSEN MEANS HOT SPRINGS

AMAZING!!

This onsen's specialty is the 8 different kinds of hot springs!

温泉

There's even a street where you can walk around in a yukata—!

It sounds like fun—

Ah, they'll even let you borrow yukata.

T/N: YUKATA IS LIKE A SUMMER VERSION OF A KIMONO SO IT'S A LOT LIGHTER

It seems so amazing and gorgeous~

I might really have used my lifetime's worth of luck...

It includes an open air bath in the rooms too—

Which one do you think is better, Kyouya-kun?

You can pick either crab or meat for dinner!

ARE YOU REALLY GOING TO SPEND IT WITH ME?

.....

It's all good!!

Anyway, it'll be fun telling her all about it afterwards!

I want to go with you, Kyouya-kun!!

EH?

YOU WON A TICKET FOR TWO PEOPLE, RIGHT?

EVEN IF YOU GO WITH ME, THE BATHS WILL BE SEPARATE.

WOULDN'T IT BE BETTER IF YOU GO WITH SANDA-SAN INSTEAD?

MENU

It's been a while since we've had some time together~~ ♡

I think I'm getting a bit overboard with this but I'm just so excited!

Yup!

.....AH, I SEE.

SIP

THEN WHY DON'T YOU COME?

I bought a lot of choco-lates to give back to the girls on white day*, y'know.

I'M KINDA BROKE RIGHT NOW.

YEAH, BUT THEN I'LL HAVE TO PAY FOR MYSELF.

YOU'RE SO LUCKY TO BE ABLE TO GO TO THE HOT SPRINGS.

I want to go too—

*T/N: WHITE DAY IS THE OPPOSITE OF VALENTINE'S DAY SO THE BOYS GIVE CHOCOLATES INSTEAD OF THE GIRLS

TOGETHER AT THE HOT SPRINGS HUH.....

AS IF I'M GOING TO RE-MEMBER THAT.....

Especially food!!

Bring us some souveneirs, Kyouya!

IT'S BEEN A WHILE SINCE THEY'VE BEEN TOGETHER, JUST THE TWO OF THEM.

GEEZ READ THE ATMOSPHERE, YOU.

AH

CRASH

Right, Kyouya-kun? ♡

Maybe something will happen at the hot springs~

TAP

Geez~~ You're such a scatterbrain, Kyouya-kun~~

SHUT UP.

AH! WHAT ARE YOU DOING?

THAT'S AN OLD CUP.

HERE, USE THE TISSUE!!

NICE ONE, TAKERU-KUN!!

EH ...?

IT'S ONLY BECAUSE YOU SAID SOMETHING STUPID.

STARTLED
COULD IT BE THAT YOU HAVEN'T DONE IT WITH ERIKA-CHAN YET?
AND WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH IT?
...HUH?

AH, YOU ALREADY KNOW?!
EH? AH, YEAH...
HEY, TAKERU-KUN. ISN'T THAT SURPRISING?
I THOUGHT YOU DID IT ALREADY!!
WHAT! NO WAY!!
.....

WHY HAVEN'T YOU DONE ANYTHING YET?! COULD IT BE THAT YOU GOT REJECTED?!

IT'S BEEN QUITE SOME TIME SINCE YOU GUYS STARTED DATING, RIGHT?

I'M PRETTY SURPRISED WITH THIS!!

SHAKE

SHAKE

IGNORE

.....

Isn't it embarassing to talk about?

NO, BUT AH...

IT'S A WEIRD SUBJECT TO DISCUSS...

OH STOP IT, YOU. YOU'RE SO CUTE ♡

HUH ...?!

EH? WHAT DO YOU MEAN?

JUST LOOK AT HIM. IF YOU OBSERVE HIS BEHAVIOR AND ATTITUDE THEN...

IF HE KEEPS GOING AT THIS PACE HE'LL NEVER BE AN ADULT.

YEAH. BUT THAT'S WHAT DECEIVE PEOPLE, THE WAY HE ACTS AND STUFF, RIGHT?

Ha ha ha

SIGH

THAT'S PROBABLY THE MOST SHOCKING THING I'VE HEARD THE WHOLE YEAR.

WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT SATA-KUN IS A VIRGIN ALL ALONG?

SO THAT'S WHAT YOU MEANT?!

AH I SEE!

.....?!

THAT'S EXACTLY WHAT I MEANT!!

OH MY~ YOU'RE JUST SO THOUGHTFUL!

LOOKS LIKE YOU NEED TO GET A FIRM GRIP IN YOUR LIFE.

KYOUYA ...

IN OTHER WORDS, **HE'S AN AMATEUR VIRGIN.**

So it'll be like Wolf Girl and Wolf Black Prince

BUT IT'S PROBABLY TIME YOU TURN INTO A "WOLF".

IT'S GOOD TO TREASURE HER,

WHAT DO YOU MEAN BY THOUGHTFUL, IT MAKES ME SICK!!

STOP SAYING ALL THESE NONSENSE!!

AND ERIKA-CHAN MIGHT BE HOPING FOR SOMETHING TO HAPPEN, TOO...

AS IF I'LL STAY PUT AND LISTEN TO ALL THIS CRAP OF YOURS!

SLAM!!

WHY DID I GET THROWN OUT TOO?!

THROW

IF YOU KEEP ACTING LIKE A GENTLEMAN, YOU'LL JUST WORRY ABOUT IT IN THE END, Y'KNOW.

EH~~? BUT YOU LIKE THIS KIND OF STUFF, RIGHT?

SIGH

THEY'RE ALL JUST A PAIN IN THE BUTT...

YUP!

YEAH, ALTHOUGH IT'LL REALLY BE TIRING AT SCHOOL TOMORROW, HUH.

YOU MIGHT BUMP INTO THE PEOPLE WHO HAVE GRADUATED.

YEAH.

SO YOU'LL BE GOING AFTER THE SPRING BREAK STARTS, HUH.

I'LL GO AND TAKE HEAPS OF PICTURES! ^^

SURE!

.....

.....

It's going to be fun!

ERIKA-CHAN MIGHT BE HOPING FOR SOMETHING TO HAPPEN, TOO...

SNICKER

SNICKER

I DON'T THINK THAT'S GOING TO HAPPEN...

STARE

...

OKAY.

SO YOU GUYS CAN GO AHEAD, I'LL CATCH UP AFTER.

AH, I'VE GOT TO HAND IN MY NOTE-BOOK.

sigh

LET'S GO HOME.

YOU UNDERSTAND, RIGHT...?

...HEY, ERIKA.

Hmm. Where is my Math notebook

IT MEANS "THAT", RIGHT...?

AH.

IF YOU'RE SPENDING A NIGHT WITH SATA-KUN, THEN...

EH?

SO I THOUGHT I'D BETTER WARN YOU...

BUT YOU'RE THE NON-CHALANT TYPE

WELL, I DON'T MEAN TO PRY OR ANYTHING,

BLUSH

IT'S KINDA WEIRD FOR YOU TO BE MENTIONING SOMETHING LIKE THAT, SAN-CHAN...

DON'T SCARE ME LIKE THAT~

E-EH~?

THANKS, BUT

I KNOW...

.....

BUT I JUST CAN'T ACT ALL CALM AND COMPOSED!

AND PEOPLE DON'T IT LIKE WHEN YOU'RE ACTING CONSCIOUS, RIGHT?!

PLUS, IT'LL BE EMBARASSING IF I'M KINDA CONSCIOUS ABOUT IT.

I'm sure I'll act suspi-cious

AH, I SEE.

BUT IF SOMETHING LIKE THAT DO HAPPEN,

I'M NOT AGAINST IT OR ANYTHING LIKE THAT.

I'M ACTUALLY REALLY HAPPY TO BE ABLE TO GO ON A TRIP TOGETHER WITH KYOUYA-KUN...

AH...

I SEE...

YEAH, NATURAL!

I MEAN, IT'S A NATURAL THING, RIGHT?!

ALRIGHT.

AH, I TOLD MY MOM THAT I WOULD BE GOING WITH YOU SO I LEAVE THE ALIBI TO YOU, SAN-CHAN.

Erika-chan is so cute!

WELL, THERE YOU GO.

Although, it's your first time having a girlfriend, shall I lead you nicely towards the adult life?

I'LL THROW YOU INTO THE BURNABLE TRASH SOMEDAY.

.....

Sorry, please forgive me.

FORGOT SOMETHING AND WENT BACK TO GET IT

2-4

...DAMMIT.

AH, I FORGOT TO PUT THE CAMERA CHARGER...

SHOULD I FILL UP MY MAKE UP BAG?

WOAH, WHAT THIS? IT'S ALL MESSY!!

I'M EXCITED AND YET SCARED...

BUT I'M ALSO SORT OF NEVOUS...

I'M REALLY LOOKING FORWARD TO IT~~

AND NOW, THE DAY OF THE TRIP

2 HOURS, HUH.

THIS IS PROBABLY THE MOST USELESS AND BORING WAY TO PASS TIME.

BUT YOU'RE THE ONE WHO DECIDES WHAT TO DO WITH YOUR TIME, RIGHT? YOU COULD TALK, OR PLAY CARDS, OR SOMETHING LIKE THAT.

I'M GOING TO SLEEP.

WAKE ME UP WHEN WE GET THERE.

KYOUYA-KUN IS THE SAME AS USUAL

I guess I'll play cards or something then.

AM I THE ONLY ONE WHO FEELS LIKE THEIR HEART'S GOING TO BURST ANYTIME?

DINNER WILL BE SERVED AT 6:30PM.

YOU'RE WELCOME TO EAT IN YOUR ROOMS.

AH, THANKS.

UNTIL THEN, YOU'RE FREE TO TAKE A BATH OR WALK AROUND THE HOTEL.

YOUR YUKATA ARE ALSO PREPARED OVER THERE.

PLEASE ENJOY.

Okay~~

YEAH ... I'll get changed over there

Are you going to wear one, too, Kyouya-kun?!

Is this the yukata?! Is it really okay for us to wear this?!

I could probably do a cartwheel in here.

Woah~~ This room is huge!!

YOU BETTER NOT.

KYAAAA!!

HEY.

SO WE'RE GOING TO SLEEP IN THIS ROOM... JUST THE TWO OF US...

AND I'M TOTALLY CAUGHT UP IN THE EXCITEMENT...

I'M IN HIGH SPIRITS TOO MUCH!

But I'm having lots of fun!!

SLIDE

ARE YOU DONE CHANGING?

YES?!

AH, YEAH. YOU CAN COME IN NOW.

.....

HAS A PRETTY GOOD IDEA WHAT SHE'S THINKING

GOD, THANK YOU SO MUCH! THANK YOU!

(That's a lie)

I DON'T HAVE ANY REGRETS ANYMORE.

IT WAS WORTH IT COMING HERE.

ALREADY DEAD

WOW

I want to go to the open-air bath and see the hot springs street, too!

Let's go outside!

You done?

WHAT SOULD WE DO BEFORE DINNER?

THEN, LET'S DO THAT.

And that's the least of my problems

THERE'S WAY TOO MANY PEOPLE.

WHAT DO YOU THINK, KYOUYA-KUN?

MAYBE YOU DID BUMP INTO THE SENIORS WHO GRDUATED FROM OUR SCHOOL.

I like this bath better than the previous one.

Ah— That felt great!!

I SORT OF WANT TO TAKE ANOTHER BATH.

I GUESS THE PLACE AIN'T HALF BAD...

SHOULD WE GO TO THE NEXT BATH? WE'LL RUN OUT OF TIME IF WE DON'T HURRY.

I WONDER IF I CAUGHT A CHILL AFTER THE BATH.

ITS COLD...

IT'S GOTTEN A BIT WARMER LATELY SO I DIDN'T...

DIDN'T YOU BRING A COAT WITH YOU?

SNEEZE

GEEZ.

PLUS, I FEEL ANXIOUS WITH YOU TREMBLING AND SHAKING LIKE THAT.

I'M NOT REALLY COLD, ANYWAY.

IS IT OKAY FOR ME TO WEAR IT?

Which color do you think is good?

Blue (natura y)

It's made out of Japanese paper apparently.

Maybe I'll buy this as a souveneir for San-chan

Touch it and see

Eh, but I don't want to...

I heard water at 85° will pop out

Ehehe

THANK YOU. ♡

OKAY!

LET'S WALK AROUND.

I'M TIRED FROM THE BATH.

YEAH, IT IS.

IT'S SO WARM EVEN THOUGH I'M ONLY SOAKING MY FEET...

WE CAN EVEN DO THIS TOGETHER. ♡

Well, I guess.

SIGH

THIS FEELS SO NICE~~

YUP. I BOUGHT IT earlier

A HOT SPRING EGG?

And ta-da!

You've got to have one when you're at the hot springs, right?

I don't know about that, but

we should just enjoy this as much as we can!

YOU'RE SLOWLY TURNING INTO A PRETTY GOOD WOMAN, HUH.

THIS IS SO NICE

AT A PLACE I'VE NEVER BEEN BEFORE AND SEEING A SCENERY I'VE NEVER SEEN BEFORE

TOGETHER WITH KYOUYA-KUN

I JUST FEEL SO HAPPY—...

WHAT ARE YOU SNICKERING FOR? IT'S CREEPY.

HEHEHE.

.....

ALTHOUGH YOU WERE CLENCHING YOUR TEETH COMING HERE.

I WAS JUST THINKING HOW I'M GLAD I CAME WITH YOU, KYOUYA-KUN.

IT'S TIME FOR DINNER.

SHOULD WE GO BACK INSIDE?

YEAH...

YUP!

...IS THAT SO.

Wow—

It looks so good—

PLEASE ENJOY.

WELL THEN, PLEASE ENJOY YOURSELVES.

KINDLY LET ME KNOW IF YOU'RE DONE WITH DINNER BY 9PM.

LET'S DIG IN!

I'LL PREPARE THE FUTON FOR YOU.

BATHUMP

...WELL, WE AREN'T THEIR ONLY CUSTOMERS.

.....

ANYWAY, LET'S EAT BEFORE THE FOOD GETS COLD.

AH, YEAH. LET'S EAT!

AHAHA, THEY SURE PREPARE QUICKLY...

TA-DA!

SOMEHOW, THIS FEELS SO VIVID.

SORRY FOR THE WAIT.

HOW WAS YOUR DINNER, BY THE WAY?

THAT'S GREAT TO HEAR.

AH! IT WAS VERY DELICIOUS!!

TO BE HONEST, I WASN'T ABLE TO SAVOR THE FOOD.

THIS WILL BE THE LAST TIME I'LL BE SERVING YOU FOR TONIGHT.

IF THERE'S ANTYTHING ELSE YOU NEED, JUST LET ME KNOW.

...THANK YOU VERY MUCH.

WELL, THEN. IF YOU'LL EXCUSE ME.

Si LENCE

.....

I CAN'T STAND THIS SILENCE~~~

AH~?

EEK~~

YEAH, LET'S WATCH SOME TV OR SOME-THING.

IT'S STILL A BIT EARLY TO BE SLEEPING, RIGHT?!

GOOD IDEA! THERE WAS A DRAMA I WANTED TO WATCH

ON CHANNEL 8...

SURPRISE

WHY WAS THERE SUCH A SCENE RIGHT AT THIS MOMENT ...?!

.....

There's nothing interesting on

BEEP

BEEP

I'VE GOT IT COVERED AT HOME SO LET'S WATCH SOMETHING ELSE.

NEVER-MIND.

...OKAY, THEN.

~AAAH

WOAH

GRAB

BEEP

EH?

I GUESS I'LL TAKE A DIP IN THE OPEN-AIR BATH.

I WANT TO WASH MY HAIR, TOO!

SURE, GO TAKE YOUR TIME.

OKAY.

THEN I'LL BE BACK LATER.

CLOSE

SIGH

EVEN SO, IT'S THAT KIND OF SITUATION.

WE'RE NOT KIDS ANYMORE SO IT'S NATURAL TO THINK OF STUFF LIKE THAT, RIGHT?!

REALIZE

I'M SO EXHAUSTED...

I'VE BEEN CRAZILY CONSCIOUS OVER EVERY-THING-

BUT THAT'S AS IF SOME-THING LIKE THAT NEVER CROSSED HIS MIND...

I WONDER IF KYOUYA-KUN THINKS NOTHING OF THIS...

JUST IN CASE ANYWAY!!

I'LL JUST BE CAREFUL AND MAKE SURE I'LL BE FINE!!

.....

VIBRATE

VIBRATE

SIGH

CLOSE

SCRUB

SCRUB

SCRUB

SCRUB

GO FOR IT, SATA-KUN!

ALTHOUGH HE MIGHT NOT DO ANYTHING!!

SLIDE

THROW

HIT

.....

THAT WAS A GOOD BATH...

THR OPEN-AIR BATH WAS AMAZING

THE STARS WERE REALLY PRETTY—

!

WHERE ARE YOU GOING?

I'M GOING TO TAKE A BATH, TOO.

AH, OKAY.

HAVE FUN...

AH, I SEE...

GOOD FOR YOU.

sigh

EVEN IF SOMETHING LIKE THAT HAPPENS,

I'M NOT AGAINST IT... OR ANYTHING...

—...

SPLASH

BUBBLING

HAAA

I'M SO NERVOUS-

MY STOMACH HURTS...

BATHUMP

BATHUMP

BATHUMP

BATHUMP

BATHUMP

BATHUMP

I'M RELIEVED I HAD LOST WEIGHT RECENTLY.

I'M REALLY, REALLY RELIEVED.

I BRUSHED MY TEETH AND STUFF, ANYWAY.

I DID ALL I CAN, RIGHT?!

TO BE HONEST, I'M KINDA SCARED...

BUT I STILL DON'T KNOW WHAT TO DO...

OF COURSE, I DO KNOW ABOUT IT.

PLUS, IT'LL BE MY FIRST TIME~

HEY.

BATHUMP

uuuuu~

What should I do?!

AH~~ THIS IS IMPOSSIBLE FOR ME AFTER ALL.

DON'T MESS THAT UP.

EVEN BEFORE YOU SLEEP IN IT.

AM I...

STARTLED

.....

SORRY!

I'LL FIX IT.

...LET'S GO TO SLEEP.

THERE'S NOTHING FOR US TO DO ANYWAY.

!!

BATHUMP

BATHUMP

BATHUMP

BATHUMP

BATHUMP

BATHUMP

BATHUMP

WELL,

GOODNIGHT.

I'M GOING TO TURN OFF THE LIGHTS.

I WON'T BE ABLE TO SLEEP IF THERE'S EVEN A SMIDGEN OF LIGHT.

T-THEN I'LL SLEEP OVER HERE...!!

O-OKAY ...

EH...?

YOU'RE SLEEPING AWAY?

IT'S TALK FOR A BIT ABOUT SOMETHING.

...I'M TIRED

AND SLEEPY.

I WASN'T EVEN MENTALLY PREPARED FOR IT.

...I SEE. YOU ARE INCLINED THAT WAY, MUM.

LET'S GO WALK AROUND AGAIN TOMORROW...

GOOD-NIGHT...

I FEEL RELIEVED.

(HE'S A BIT SHY, BUT)

WE'LL BE TOGETHER TOMORROW AND YEAR.

AND IT'S NOT LIKE THERE WON'T BE A NEXT TIME...

KYOUYA-KUN,
YOU IDIOT...

END OF THE CHAPTER
TO BE CONTINUED IN THE 6TH ISSUE!

OOKAMI SHOUJO TO KURO OUJI

CHAPTER 34

HOTTA MUTSU

FREEWHEELING X SCANS.TUMBLR.COM

All Wink
SCANS

raveysas
TYPESETTER
CLEANER
PROOFREADER

Vanilla
eveningteatumblr.com
TRANSLATOR

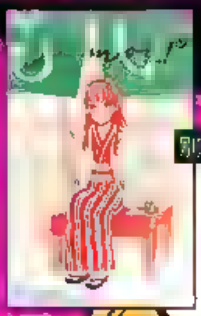
Freewheeling

毎月13日発売

BETSUMA

5
2014

別冊少年マガジン



肥爵ふろく

小夏 新連載スタート [R17]

2号連続 アニメ先行上映会開催!!
実写映画オールキャスト発表も!!
[アオハライド]咲坂伊緒

[ReReヒロイン]鮎川太陽

[ハルメキ]河原和音

[Good Bye]山川あいじ

[ヤンセイ]岩倉もも

[うみべのハーツクライ]森野萌

[スプラッシュ!]松澤夏子

[Re:Re:]椎名軽穂

[ReReヒロイン]アルファポリス

[ハルメキ]オオキヤフキ

[Good Bye]

[ヤンセイ]

[うみべのハーツクライ]

[スプラッシュ!]

[Re:Re:]

[ReReヒロイン]

[ハルメキ]

恭喜哦！

祝 狼少女與黑王子 TV動畫化 & CAST決定!!

豪華声優陣が集結。

三田亜由美：茅野愛衣（アニメ「アオハライド」青由悠里役として出演！）
「あの日見た花の名前を僕達はまだ知らない。」（本間芽衣子役）/「ちはやふる」（大江奏役）「キャプテンアース」（春埜ハナ役）

立花マリン：伊瀬茉莉也
「ポケットモンスターXY」（ユリーカ役）/「星刻の竜騎士」（エーコ役）/「HUNTER×HUNTER」（キルア＝ゾルディック役）

手塚愛姫：小松未可子（アニメ「アオハライド」村尾椿子役として出演）
「遊☆戯☆王 ZEXAL」（観月小鳥役）/「モーレツ宇宙海賊」（加藤来莉香役）/「ガンダムヒルドファイターズ」（イオリ・セイ役）

木村良人：高崎征史
「それでも世界は美しい」（リヴィウス一世役）/「Free!」（七瀬遙役）/「ダイヤのA」（降谷暁役）

神谷望：松岡禎丞
「ソードアート・オンライン」（キリト役）/「ノーゲーム・ノーライフ」（空役）/「バディ・コンプレックス」（渡瀬青葉役）

日比谷健：細谷佳正
「黒子のバスケ」（日向順平役）/「遊☆戯☆王ARC-V」（赤馬零児役）/「進撃の巨人」（ライナー・ブラウン役）

日下部憂：村瀬歩
「ハイキュー」（日向翔陽役）/「魔法科高校の劣等生」（吉祥寺真紅郎役）/ガッチャマンクラウズ（南乃美家集役）

佐田恭也：櫻井孝宏
「ダイヤのA」（御幸一也役）/「トリコ」（ココ役）/「あの日見た花の名前を僕達はまだ知らない。」（松雪集役）

女孩子那複雜的小心思

男生是沒辦法能夠理解的吧～

TV動畫化決定

越來越高漲的大人氣！

狼少女與黑王子

WOLF GIRL & BLACK PRINCE

八田鮪子

第35話

「狼少女與黑王子」最新單行本第⑨卷 大受好評發售中!!

CHIRP
CHIRP
MORNING.
YAWN...
SLEEPY

CHARACTER&STORY GUIDE

IF WE DON'T HURRY TO THE CAFETERIA, ALL THE FOOD WILL BE GONE.

BREAKFAST ONLY LASTS UNTIL 8:30AM.

HURRY AND GET CHANGED.

HUH?

HM ...?

YOU'RE AWAKE ALREADY?

.....

I THOUGHT SOMETHING IN HIM MIGHT HAVE CHANGED, BUT

I'M TIRED.

AND SLEEPY.

WE LEFT IT LIKE THAT AND WENT TO SLEEP.

HE DIDN'T WAKE UP AGAIN.

HERE.

HEY, PASS ME THE SOY SAUCE.

PASS

LAST NIGHT,

.....

WOW, LOOK AT THE RAIN.

SHAAAA

I DON'T REALLY HAVE A PROBLEM WITH IT, HOWEVER

NO, I WASN'T!!

YOU'VE BEEN DEP- PRESSED ABOUT SOMETHING ALL MORNING.

CUT THE CRAP.

HUH—IS THAT RIGHT? THEN, LOOK AT ME.

ANY- THING IS FINE BY ME.

HEY, WHAT SHOULD WE DO?

The luggage is quite heavy, too

IT'LL BE PRETTY DIFFICULT TO GO SIGHTSEEING LIKE THIS.

THEN, LET'S LEAVE.

THERE'S NO POINT IN COMING HERE IF YOU'RE GOING TO HAVE THAT SOUR LOOK IN YOUR FACE THE ENTIRE TIME.

SIGH

GLARE

HERE! I'M LOOKING RIGHT NOW! ARE YOU SATISFIED NOW?!

.....

RATTLE

FINE.

RATTLE

RATTLE

RATTLE

WALK AWAY

SEE YA.

WALK AWAY

.....

...OKAY.

—WE'LL GO HOME SEPARATELY, THEN.

REALIZE

WHY DIDN'T I SAY ANYTHING~~

UU... WE REALLY DID END UP COMING BACK HOME.

KYOUYA-KUN, YOU IDIOT~~~

WHAT AM I EVEN DEPRESSED ABOUT...

BUT...

BLUSH

NOOO, NO NO. I'VE ALWAYS BEEN A PURE NORMAL YOUNG GIRL...

WAS I SUCH A LEWD GIRL BEFORE?!

BLUSH

OOO

BLUSH

EMBARRASSED

I JUST...

WHY?

WHY, KYOUYA-KUN?

WAS I

ACTUALLY EXPECTING HIM TO DO SOMETHING...?

KUN.

EARTH TO SATA-KUN.

AM I JUST NOT GOOD ENOUGH.....?

I'm in a Bad mood

KEEP A DISTANCE OF AT LEAST 1 METER AWAY FROM ME, BAKAMIYA.

It was just a cute joke.

IF YOU KEEP STARING INTO THE SPACE, I'LL GIVE YOU A KISS. ♡

Woo! Go for it!

SORRY, THE ENTIRE THOUGHT SLIPPED MY MIND.

I don't have any photos either

EH?!

Did you buy any souve-neirs?!

Did you take any photos?!

It must have been a nice place~~

You went on that hot springs trip, right. How did it go?!

AH...!

STOP MAKING A RUCKUS ABOUT THE SOUVENEIRS.

I HAD OTHER THINGS TO DO APART FROM THAT.

THEN, WHAT DID YOU GO THERE FOR?

WELL, FOR ONE THING, IT WASN'T TO BUY YOU GUYS SOUVENEIRS.

YOU'RE SO COLD-HEARTED~

OH~~~~~~?

.....

I HAVEN'T SAID ANY-THING YET.

IT WAS POURING, THINGS HAPPENED AND WE WENT HOME.

HEY, I THINK YOU MIS-UNDERSTOOD SOMETHING HERE.

SO

HOW DID YOUR FIRST NIGHT WITH ERIKA-CHAN GO?

SORRY TO BURST YOUR BUBBLE, BUT

I DID NOTHING OF THE SORT YOU WERE EXPECTING.

EEK~~ HOW SCARY~~

HELP ME, TAKERU-KUN!

GLARE

...

I'M JUST WORRIED ABOUT THE TWO OF THEM.

WHO WOULD DO SUCH A THING?

YOU SHOULD PROTECT YOUR OWN BODY, Y'KNOW.

IF YOU'RE SCARED THEN DON'T JOKE AROUND!

...STILL, IT'S GOT NOTHING TO WITH YOU GUYS.

I was listening, more like, I happened to hear it.

Eh?

IS THAT SOMETHING YOU DIRECTLY ASK TO SOMEONE?!

SHE DIDN'T REFUSE, RIGHT? ERIKA-CHAN DID SAY SHE WASN'T AGAINST IT, Y'KNOW.

EH? WHAT? WHAT DO YOU MEAN?

I'M JUST KIDDING.

DON'T SAY UNNECESSARY THINGS LIKE THAT.

STOP IT, IDIOT.

HEY!

...

Well,

I guess I'll go teach Erika-chan while Sata-kun is being secretive.

I'm sure she'll be willing

EVEN SO, SATA-KUN,

WHY?! THERE'S NOTHING TO BE SCARED OF, RIGHT?!

DID YOU RUN AWAY, KYOUYA?!

WHAT?!

SHUT UP! I'M NOT SCARED OR ANYTHING!

EH?! THAT'S TRUE, BUT... YOU'RE DIFFERENT, AREN'T YOU, KYOUYA?

YOU'VE NEVER DONE IT WITH A GIRL BEFORE SO STOP TALKING LIKE YOU KNOW EVERYTHING, TAKERU.

THAT MEANS YOU RAN AWAY, DIDN'T YOU?

I...

.....

Right, Takeru-kun?

This doesn't involve us anyway so we'll just sit back and watch.

We've gone a bit far there.

Sorry.

Alright! Let's stop right here!

AH, I WANTED TO SAVE IT FOR LAST.

YOU SHOULD'VE SAID THAT EARLIER.

YOU NEED TO HAVE A PROPER TALK WITH ERIKA-CHAN.

HOW ABOUT PRIORITIZING ERIKA-CHAN OVER YOUR PRIDE FOR ONCE?

IF SHE'S EVER IN A FRAGILE POSITION, IT'S BECAUSE SATA-KUN DOESN'T SAY MUCH.

FOR SOMETHING AS SENSITIVE AS THIS,

IT'S US, BOYS, WHO HAVE TO TAKE THE INITIATIVE AND ABSORB THE DAMAGE.

THAT'S WHAT I THINK ANYWAY. ♡

CLOSE

Thanks for having us over

LET'S GO, TAKERU-KUN.

YEAH, YEAH. WE'LL TAKE YOU UP ON THAT OFFER.

...YOU GUYS SHOULD LEAVE NOW.

Huh?

OH, OKAY.

WHY WOULD KYOUYA RUN AWAY?

Hmm?

...I WAS JUST PLANNING TO TEASE HIM, BUT

I KINDA LOST THE DRIVE FOR IT.

PFFT

SO UNCOOL ~~

SATA-KUN IS

Yeah

IT WAS HIS MOMENT TO SHINE AS A MAN~~

I'M PRETTY ENVIOUS OF HIM.

HE'S LUCKY TO HAVE THAT KIND OF MEETING.

WELL, HE'S UNCOOL ENOUGH TO FALL IN LOVE WITH ERIKA-CHAN.

...HEY, TAKERU-KUN. DO YOU HAVE FREE DAYS NEXT WEEK?

EH?

HOWEVER, SATA-KUN IS PROBABLY MENTALLY CONFUSED AND HAS A CONFILCT WITHIN HIMSELF.

IF YOU LIKE HER THAT MUCH, ISN'T IT A BIT TOO LATE?

I DON'T REALLY GET WHAT YOU'RE ON ABOUT

?

AHAHA. IF YOU FALL IN LOVE SOMEDAY THEN YOU'LL UNDER-STAND,TOO, TAKERU-KUN.

IT HAS BEEN QUITE SOME TIME SINCE THE TRIP, HUH....

SIGH—

I'VE GOT TO HURRY AND MAKE-UP WITH KYOUYA-KUN SOON.

...!

GLANCE

OR THAT'S WHAT I THOUGHT.

I SHOULD JUST PRETEND LIKE NOTHING HAPPENED AND NORMALLY MEET UP WITH HIM.

ERIKA?!

UU...

AM I REALLY NOT THAT APPEALING AS A WOMAN?

Ah! It's really Erika.

What are you doing, drinking tea all by yourself?!

Did Sata dump you or something?

OR DID I DO SOMETHING TO WRECK THE ATMOSPHERE?

OR MAYBE HE WAS ACTUALLY SLEEPY?

OR MAYBE IT WAS A ONE-SIDED THING...

ALTHOUGH, WE'RE PLANNING TO VISIT OKINAWA AGAIN.

I DIDN'T REALLY GO ANYWHERE FOR SPRING BREAK...

Wanna hear what happened on spring break—

I even made my own flavored pie—

I went to see the pastry factory with Atsu!

WAIT! BUT WAIT!

Should I say it's a lie?

I CAN TALK TO TEZUKA AND MARIN ABOUT IT!!

I'M SURE IT'LL BE BETTER FOR TWO VETERANS TO HELP ME.

REALLY? IT'S PRETTY NORMAL Y'KNOW

IT MUST BE NICE TO BE ALL LOVEY-DOVEY.

Well, didn't you go to a hot springs trip? How did that go?

THESE TWO THINK I'VE ALREADY DONE IT...!!

AH, HEY. I'VE GOT SOMETHING TO ASK YOU GUYS...

...THAT'S RIGHT.

Hey— Stop

DID YOU GUYS DO SOME-THING FUN?

AH— IT WAS PRETTY FUN, YEAH.

THEY WERE TOGETHER FOR AN ENTIRE NIGHT AND NOTHING HAPPENED.

SHE'S KINDA WORRIED. SO WHAT DO YOU THINK?

UU... SORRY, TEZUKA, MARIN...

BUT IT SEEMS SHE HAVEN'T DONE IT WITH HIM YET!!

SHE HAS BEEN TOGETHER WITH HER BOYFRIEND FOR A YEAR NOW.

W-WE'RE TALKING ABOUT A FRIEND OF MINE, OKAY?!

OH?

ISN'T TWO MONTHS WAY TOO EARLY?!

I THINK MINE WAS AROUND TWO MONTHS AND A HALF...

MINE WAS AROUND TWO MONTHS BACK THEN.

IS IT?

NORMALLY, EVERYONE DOES IT IN TWO MONTHS OR SO—

YEAH!!

WELL— OF COURSE, SHE WOULD BE WORRIED.

I MEAN, IT HAS BEEN A YEAR. THAT'S PRETTY LONG.

A WIMP.

YEAH, WHEN YOUR BOYFRIEND IS A WIMP.

YET THERE ARE TIMES WHEREIN "THAT" HAPPENS.

EVERYBODY'S ALREADY FAIRLY EXPERIENCED, HUH.

EH? IS IT SOMEONE YOU KNOW, ERIKA?

HE'S NOT A WIMP!

Though it's already something in the past"

I'M SURE HE'S EXPE-RIENCED.

THEN HE'S A VIRGIN.

Y-YEAH, KINDA...

BUT I DON'T THINK HE'S A WIMP.

Hmm..

BLURT OUT

You would want to do it, normally~~

THEN YOU DON'T NEED A GUY LIKE HIM IF HE'S GOING TO BE LIKE THAT.

I... THINK SO...

WELL, SHE'S INTERESTED IN THAT SORT OF THING NOW, RIGHT?

BUT HEY, HASN'T SHE TALKED TO HER BOYFRIEND YET?

.....

THAT MEANS THE GIRL IS EVEN WORSE THAN THE GUY.

Geez—

THIS IS HOW IT GOES: THE UKE* WAITS.

...NOPE.

*T/N: UKE LITERALLY MEANS THE ONE WHO'S UNEXPERIENCED AND LESS DOMINANT

EH...?

YEAH!

WHAT KIND OF PRINCESS WOULD THAT MAKE HER IF SHE'S GOING TO BE UNSATISFIED WHILE WAITING FOR THE GUY TO MAKE HIS MOVE?

DON'T YOU THINK SO, TOO?

YUP, THAT'S EXACTLY WHY SHE'S NO GOOD—

IT'S EM-BARASSING, THUS SHE CAN'T SAY IT.

HOWEVER... IT'S HER FIRST TIME...

YUP!! WHAT'S WRONG WITH BEING HOPEFUL! GIRLS LIKE MEAT, TOO!!

EVERY GUY'S AN IDIOT IF THEY THINK ALL GIRLS ARE PURE AND THE LIKE.

YEAH.

Yeah—

THE TWO OF YOU SHOULD THINK TOGETHER ABOUT WHAT TO DO NEXT.

ANYWAY, JUST FIND OUT HIS REAL INTENTION.

Yup— yup—

Otherwise, you won't be able to have a good time!

WHAT'S EMBARRASSING ABOUT WANTING TO TOUCH YOUR PARTNER AND MOVING FORWARD?!

It's only natural to think that way!

It's no-brainer!

I'LL GO AND TALK TO HIM INSTEAD OF MOPING AROUND!!

...THANKS, TEZUKA, MARIN.

You better not lose —!

Sure! Go, go!

SORRY, BUT PLEASE PAY FOR MY DRINK.

OPEN

Lunch Times

HAMBU

MON

AFFE

And whom are you saying not to lose to?

What does Erika mean?

IT WILL BE FINE.

BEEP

Y-YES?!

THAT SCARED ME!!

RING

KYOUYA-KUN

090 ×××

me

STARTLED

GULP

A GIRL NEEDS TO BE BRAVE...!!

ERIKA,

CAN WE MEET UP SOMEWHERE?

SORRY...

FOR MAKING...

YOU WAIT...

...WHAT WERE YOU DOING?

Eh?

I WAS TALKING WITH MARIN AND TEZUKA IN A CAFE.

HMM...

IT'S FINE... TAKE A SEAT.

OKAY...

.....

REALLY ...?

W-WHAT ABOUT YOU, KYOUYA-KUN?

NOTHING MUCH...

ALL... RIGHT!

...IT'S A GOOD THING YOU CALLED ME OUT HERE.

THERE WAS SOMETHING I NEED TO TALK ABOUT WITH YOU, TOO.

...WHAT IS IT?

I!

HERE I GO!

I CAN DO THIS!

HUH?

Y...YOU KNOW, AT THE HOT SPRINGS... THAT TIME WHEN WE STAYED OVERNIGHT,

I... W-WAS WAITING, BUT...

FELL STRAIGHT ASLEEP AND...

WAS THERE SOMETHING I DID WRONG?

SO...

STOP.

YOU DON'T HAVE TO SAY ANYMORE.

AND THEN I...

SOMEHOW

I WAS THINKING ABOUT WHETHER OR NOT I WAS APPEALING ENOUGH.

IF THERE'S ANYTHING I DID WRONG,

JUST TELL ME AND I'LL WORK ON IT.

!...

...WHEN DID I SAY YOU'VE DONE SOMETHING WRONG?

I JUST DIDN'T KNOW WHAT TO DO.

...IT'S MY FIRST TIME.

EH? WHAT SHOULD *YOU* DO?

WHY?

YOU'RE ALREADY USED TO THESE KIND OF THINGS, KYOUYA-KUN...

I'VE ONLY DONE IT WITH GIRLS WHO DOESN'T MATTER TO ME.

I'M NOT.

I'M JUST NERVOUS LIKE EVERYONE ELSE.

—IN THIS CASE, IT'S DIFFERENT.

...
DAMMIT.

IF YOU WANT TO LAUGH, THEN GO AHEAD...

I WAS THINKING THAT MAYBE I WASN'T APPEALING ENOUGH

AND I WAS PROBABLY RUSHING TOO FAR AHEAD LIKE A KID.

DRIP

DRIP

I-I'M

NOT LAUGHING, THOUGH---

I WAS REALLY WORRIED AND I OVERTOUGHT A LOT OF THINGS.

OR PERHAPS YOU DON'T HAVE ANY INTEREST IN ME ANYMORE.

YET WHO WOULD HAVE THOUGHT YOU WERE THINKING ABOUT THOSE THINGS AS WELL.

I JUST FEEL KINDA HAPPY_

...THERE'S NO WAY I'D LOSE INTEREST.

STOP!
—COME.

WHAT SHOULD I DO?

FALL ...

!

I'M SO NERVOUS...

BATHUMP

BATHUMP

THIS IS REALLY EMBA-RRASSING AFTER ALL.

Kyouya-kun sounds somewhat cute...!!

I WONDER IF KYOUYA-KUN IS NERVOUS, TOO...

DON'T LOOK AT ME TOO MUCH, IDIOT.

Hmph

YOU'RE RATHER CALM ABOUT THIS.

THEN I'LL JUST SNATCH THAT COMPOSURE FROM YOU.

OKAY.

I JUST WANT TO BE FULFILLED BY KYOUYA-KUN.

I DON'T NEED TO THINK ABOUT ANYTHING.

IT DOESN'T HAVE TO BE SO CALM.

DING DONG

I LOVE YOU, KYOUYA-KUN...

STARTLED

DING DONG

HEY! KYOUYA!

SATA-KUN!

.....

DING DONG

DING DONG

DING DONG

DING DONG

WE KNOW YOU'RE IN THERE!

OPEN UP!

The lights are on!

LIKE I CARE. JUST LEAVE THEM BE.

EH? IS THAT OKAY?!

LEAN

THAT'S... KAMIYA-KUN AND TAKERU-KUN... RIGHT?

WHAT SHOULD WE DO...?

THOSE TWO...

They're presents full of sincerity to help relieve your distress—!!

We bought food—!!

You could try harder next time—

Now sit back and eat!!

OH...

DID WE JUST INTERRUPT SOMETHING...?

WELL, YOU'RE BOTH GENIUSES IN BAD FAITH.

You showed us your cool boyish side~~

Well~

Sorry!

Knowing Sata-kun, we thought he was worrying endlessly so...

We thought about having a party and cheering him up.

It's fine! They came all the way over here anyway.

Then, let's have dinner together.

!!

DAMN, RIGHT...

AH.

IS THAT A "NO"...?

.....

IT WOULD BE BETTER IF WE LEAVE THEN, RIGHT?

I FEEL SOMEWHAT RELIEVED...

IT'S A SHAME, YET

...I DON'T REALLY MIND.

HOWEVER,

HEHE~ ♡

YAY

In that case, can I call over San-chan?!

ALRIGHT

Let's have a party now -!

SURE -

Tell her to come over!!

It's been a while since the last time I saw her!!

...AND WHOSE HOUSE IS THIS, EXACTLY?

THIS TIME, IT'S FINE LIKE THIS. ♡

END OF THE CHAPTER
TO BE CONTINUED IN THE 7TH ISSUE!

We urgently need experienced
CLEANERS/REDRAWERS
and **TRANSLATORS!**

If interested, drop by at
freewheeling-x-scans.tumblr.com/contact

Download available at
[illegible]

Note: Please consider buying a copy of
the original manga to support the mangaka

Freewheeling
scanlations

OOKAMI SHOUJO TO KURO OUJI

CHAPTER 35

HOTTA MUTSU

FREEWHEELING X SCANS.TUMBLR.COM

All Wink
SCANS

rayeysas
TYPESETTER
CLEANER
PROOFREADER

Vanilla
evening-tea.tumblr.com
TRANSLATOR

Freewheeling

TVアニメ オオカミ少女と黒王子情報局

昨年、ドラマCD同梱版が発売された「オオカミ少女と黒王子」がTVアニメ化!今回は声優の皆さんのコメントを紹介します!

キャストコメント紹介

神谷望役 松岡禎丞

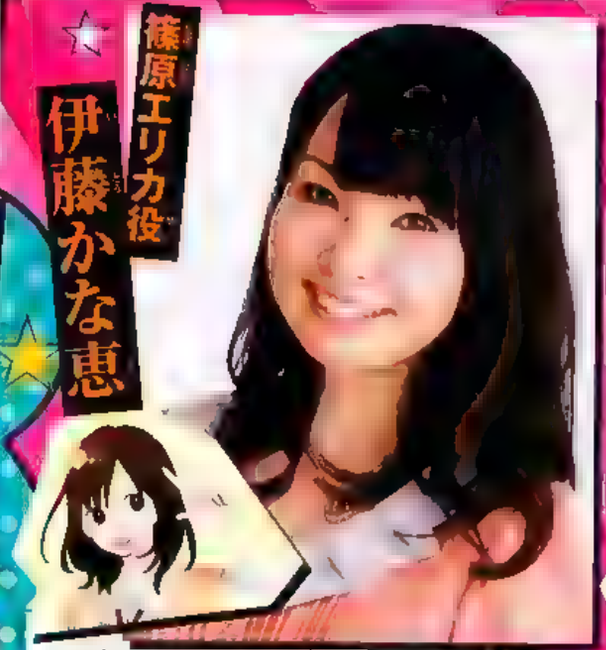
今回神谷望君を演じさせて頂きます 松岡禎丞です。ドラマCDの時からこの作品はアニメ化したら更に表現の幅が広がるのではと考えていたので、アニメ化のお話を頂いて「キター!」と思いました。神谷君の様なチャラカノコイイ役はあまり演じた事無いのですが、精一杯演じさせて頂きます! アニメ化おめでとうございます! 神谷ガンバルンバー

日比谷健役 細谷佳正

ドラマCDの収録が凄く楽しかったので、また一緒に作品を作れる事になって嬉しいです。自分があまり巡り会えなかったジャンルの作品なので、これを機にいろいろ学んで、行けたらなと思っています。変わらず、いつも通り、楽しんでやって行きたいです。アニメでも是非、よろしくお願いします。

日下部憂役 村瀬歩

今回日下部憂の声を担当させていただくことになりました村瀬歩です。原作を読ませていただいた時の彼の印象は「本当に良い子すぎる!」でした。そんな彼の根っからの純粋さ、好きな人の恋路を応援できる優しさを素直に感じて、表現できたらなと思います。日下部としてドキドキ感を胸に篠原さんに誠実に挑んでいくので、よろしくお願いします!



篠原エリカ役 伊藤かな恵

アニメ化ですね ホントにホントに嬉しいです! 以前から作品が大好きだったのでドラマCDのオーディションのお話を頂いたときにエリカちゃん絶対に演じたい という気持ちで挑みました。受かったときに事務所で跳び跳ねて喜びましたし、アニメ化と聞いてからはまたエリカちゃんを演じられる事が楽しみでしょうがないです。皆さんに共感して頂けるような生き生きとしたエリカちゃんを演じたいと思います!

佐田恭也役 櫻井孝宏

アニメ化 嬉しいです! せっかく動く彼らに会えるんですから、目一杯楽しみたいと思っています。オオカミ少女と黒王子の苦くて甘い青春ドラマ、皆さんぜひ見てくださいね。

木村良人役 島崎信長

木村くんはとてもアクの強いキャラクターで、ドラマCDの頃からとても印象的だったので、アニメで再び演じさせていただくことがとても楽しみです。キャストもドラマCDから変わらず、この素敵なメンバー でまた一緒に作品に関われることをとても嬉しく思います。アニメも全力で佐田王子に挑ませていただきますので、どうぞよろしくお願い致します!

手塚愛姫役 小松未可子

ドラマCDの時から、佐田君のトSっぷりにニヤニヤとしておりましたが、今度はアニメ化!! ということで視覚でもドキドキが楽しめてしまう!! 今から収録を心待ちにしております! 引き続き、手塚愛姫ちゃんを演じることが出来てすごく嬉しいです!

立花マリン役 伊瀬茉莉也

祝アニメ化、おめでとうございます!! ドラマCDで演じさせていただいたマリンちゃんをまた演じさせていただけて嬉しいです! キャスト一丸となって素敵な作品をお届け出来るよう頑張ります! どうぞ楽しみにしていて下さい(*^^*)!

三田亜由美役 茅野愛衣

アニメ化おめでとうございます!! またさんちゃんを演じる事が出来て嬉しいです! 少女マンガは、いくつになってもドキドキするもので 今からアニメの中でどんなふうに登場人物たちが描かれていくのか楽しみです。さんちゃんとしてエリカを支え、個人的には佐田くんの黒っぷりを楽しみたいと思います。

最新刊は大人気ドラマスペシャル!

オオカミ少女と黒王子⑨巻 八田鮎子

NOW ON SALE!!

AN ANIME ADAPTATION HAS BEEN CONFIRMED AND
IT'S GETTING EVEN MORE POPULAR!!
オオカミ少女と黒王子
WOLF GIRL & BLACK PRINCE
VOLUME 9
WILL BE SALE ON APRIL 11TH!

WOW ♡

ONE CAPUCCINO.

HERE.

IT'S MY MISSION TO MAKE GIRLS HAPPY, Y'KNOW.

AMAZING, ISN'T IT? THIS GUY'S PRETTY TALENTED.

THE FEMALE CUSTOMERS ALWAYS SQUEAL (TWICE) WHENEVER THEY SEE IT.

YUP. ♬

THIS IS SO CUTE~~

DID YOU MAKE THIS, KAMIYA-KUN?!

CHARACTER&STORY GUIDE

DID YOU WORK PART-TIME WITH TAKERU-KUN ALL SPRING BREAK?

YEAH, ALMOST EVERY-DAY.

THANKS TO THAT, I HAVEN'T GOT THE TIME TO GO OUT ON DATES.

YOU DON'T EVEN HAVE ANYONE TO GO OUT ON A DATE IN THE FIRST PLACE.

ON THE OTHER HAND,

ARE YOU TWO GETTING ALONG WITH EACH OTHER AND POSSIBLY ON YOUR WAY HOME FROM SOMEWHERE?

UFUFUFU.

WE WENT TO WATCH A MOVIE TODAY. ♡

EH~~? A MOVIE?

I'M SURE YOUR NEXT DATE WOULD BE AT YOUR PLACE...♡ AND THEN...

WHY DO YOU SAY SO?

ANYWAY, I DON'T WANT TO BE IN THE WAY OF YOUR DATE SO...

ENJOY YOUR-SELVES~~ ♡

THAT'S TRUE.

I THINK THEY DEEPENED THEIR BOND AFTER THEIR QUARREL.

YEAH!

IT'S GOOD THAT THEY'RE GETTING ALONG AGAIN.

Ahaha, there's no way you're that lucky~~

AH- I WONDER IF I CAN FIND SOMEONE LIKE THAT, TOO!

JINGLE JINGLE JINGLE

SHE MIGHT GO "WHOOSH" AND APPEAR IN FRONT OF ME ANY TIME NOW

I REALLY DO ENVY THEM...

ALRIGHT.

I'LL HAVE A CAPUCCINO AND SCONE, PLEASE.

WHAT WOULD YOU LIKE?

WELCOME! TABLE FOR ONE?

YES.

AH. SHE'S A NEW CUSTOMER, ISN'T SHE?

SHE SEEMS REALLY NICE.

SHE EVEN ASKED IF A "COOL WAITER" COULD POUR HER CUP OF COFFEE.

SORRY FOR THE WAIT. HERE'S YOUR CAPUCCINO.

...WOW!

THIS IS AMAZING...!

THANK YOU VERY MUCH.

CAPPUCCINO

Is it fine if I take a photo?

EH?

SURE, GO AHEAD.

FLASH
CLICK

SHE EVEN ASKED ME BEFORE TAKING IT.

BOW

THANK YOU.

I'LL DRINK IT NOW.

.....

THAT WOULD BE 420 YEN*.

YES, I'D LOVE TO.

PLEASE COME AGAIN! WITH A FRIEND IF YOU'D LIKE!

YOU THINK SO?!! THANK YOU VERY MUCH!!

IT'S MY FIRST TIME HERE BUT IT FEELS LIKE A NICE CAFE.

*T/N: ROUGHLY, 4 USD OR SO

YOU CAN TELL THAT WHOEVER MADE THAT SPENT SOME TIME MAKING IT SO THAT THE CUSTOMER WOULD BE HAPPY, RIGHT?

EVEN THOUGH THE LATTE ART DISAPPEARS IN A MOMENT,

!

DO YOU PREFER TO BE ALL BY YOURSELF?

AH...

AH... BUT I THINK I'LL COME AGAIN ALONE.

I JUST WANT TO DRINK THE COFFEE BY MYSELF, THAT'S ALL.

NO, IT'S NOT LIKE THAT. HAVING COMPANY WHILE DRINKING SOMETHING IS INDEED ENJOYABLE, BUT

I REALLY WANT TO DELIGHT MYSELF IN ITS SINCERITY.

hurry up and take the Bill

SEEING YOUR SERVICE MAKES IT LOOK LIKE YOU'RE RUNNING A TAVERN OR SOMETHING.

THANK YOU VERY MUCH —!!

THANK YOU VERY MUCH FOR THE COFFEE.

I'LL VISIT AGAIN.

don't know what you really think inside though.

IT'S NOT A BAD IDEA FOR SOME-ONE WITH AN IMPURE MIND, RIGHT?

YOU CAN LEARN FROM THAT, YOU KNOW.

That surprised me

BUT WHO KNEW THERE ARE PEOPLE WHO THINK OF IT THAT WAY.

Hey!

THATS THE ONE THING I DON'T WANT TO HEAR ESPECIALLY FROM YOU, KYOUYA-KUN!!

.....

TAKERU-KUN.

HUH?

I DON'T HAVE A SHIFT TOMORROW, RIGHT?

COULD YOU PUT ME IN THE SAME SHIFT?

EH...? SURE, THAT'LL BE A GREAT HELP, BUT

HOW COME?

THAT PERSON

MIGHT COME AGAIN TOMORROW.

EH...?!

.....

SHE MUST REALLY WANT ME TO MAKE HER COFFEE...

WELL... SHE EVEN SAID THAT, YOU KNOW...

HER NAME IS TAMON SACHIMI-SAN*, 24 YEARS OLD.

SOMEONE WHO DOES THINGS CAREFULLY BUT PRECISELY ....

A REALLY POLITE PERSON.

WHAT KIND OF PERSON IS SHE? A STU-DENT?

HOWEVER, THERE'S A CHANCE SHE MIGHT FORGET THINGS LIKE THAT.

*T/N: TAMON = SURNAME; SACHIMI = GIVEN NAME

SHE DOESN'T SEEM TO BE THE TYPE WHO FREELY TALKS ABOUT HERSELF SO I ASKED HER.

Ahaha ★

WHEN DID YOU GET ALL THOSE INFO?

SHE'S A HOSPITAL RECEPTIONIST AND SHE COMES TO THE CAFE AFTER WORK.

AH, I'VE GOTTA GO TO WORK NOW. I'M LEAVING, THEN.

SHE'S GOING TO COME TODAY TAMON-SAN. ♡

I CAN'T KEEP HER WAITING. SEE YOU GUYS LATER.

Bye Bye ♡

SHE TOLD ME HER FAVORITE GENRE IS ROMANCE.

HER HOBBIES INCLUDE READING, THAT'S WHY SHE ALWAYS HAS A NOVEL WITH HER.

HAS KAMIYA-KUN FINALLY FALLEN IN LOVE?!

PRO-BABLY.

COULD THAT BE...

YEAH.

SQUEAL~

GULP

I'm sure they're just friends...

YEAH, IT'LL GIVE SATA-KUN SOME SPACE.

No way~~~~
But if that's the case, then I'm going to support him with all my might!!
I hope it goes well for him!!

!!!

ARGH ...

BUT, WHO KNOWS, REALLY. KAMIYA-KUN IS LIKE THAT WITH ANY OTHER GIRL SO...

THAT'S JUST YOUR WISHFUL THINKING, RIGHT, ERIKA?

WHAT KIND OF BASIS IS THAT...?

I THINK HE'S GOT THE EYES OF A GUY IN LOVE, THOUGH!

MAY I TAKE A PHOTO?

SURE, GO AHEAD

FLASH

CLICK

WOW.

TODAY'S JUST AS LOVELY...

99/17

I HAVE A PHOTO. WOULD YOU LIKE TO SEE IT?

OF COURSE!

STILL, THIS IS TRULY AMAZING. IT'S SKILLFULLY MADE.

EH? WHAT DID YOU MAKE?

I'VE TRIED IT BEFORE BUT I FIND IT VERY DIFFICULT.

DOES IT REALLY LOOK LIKE *THAT* BAD?

BUT YOU'RE SURPRI-SINGLY EASY TO TALK TO SO IT'S VERY INTERES-TING.

WELL~ EVERY-ONE STARTS OFF LIKE THAT.

guess she's kinda a natural airhead, too.

You look like you're pretty artistic, though.

Ahaha, a cat, huh. It's adorabe.

Ahaha!

I'VE HAD OTHER PEOPLE SAY THAT, TOO.

AH, YOU THINK SO?!

A SUNFLOWER?

IT'S A CAT.

STARE

STARE

DO YOU REALLY THINK SO?

I DO~~~...

AH—

AH! COMING!

NOZOMI! ORDER UP!

SO WHERE'S THE ORDER?

SORRY ABOUT THAT. ♡

.....

It's fine! Enjoy your coffee~

SORRY, I TOOK UP YOUR TIME EVEN THOUGH YOU'RE WORKING.

SATA-KUN?!

WAIT, HUH?!

Eh?

YOU KNOW—

HMPH.

YEAH!

I'M PRETTY CURIOUS MYSELF!!

I WAS JUST PASSING BY, THAT'S ALL.

Did you come all this way just to ask me? I didn't know you were so curious about me, Sata-kun~~

WHAT'S THIS?

—TAMON-SAN?

I DON'T REALLY KNOW, BUT...

I JUST WANT TO GET TO KNOW HER BETTER AND TALK TO HER MORE.

I'VE THOUGHT SHE'S A WONDERFUL PERSON.

HMM...

SEEING THE WAY SHE ACTS AND HEARING WHAT SHE SAYS,

SO DO YOU LIKE HER AFTER ALL?!

You're always talking to her!!

You're wondering, too? Aren't I the popular one!

HEY, I'M ASKING YOU SERIOUSLY HERE.

AT FIRST, I WAS JUST CURIOUS AS TO WHAT KIND OF PERSON SHE IS, THOUGH

...THAT'S WHAT I THOUGHT.

WON'T ANYBODY GET A LITTLE CURIOUS...?

LIKE, FOR EXAMPLE, IF YOUR GIRL-FRIEND HAD STOPPED CO-MING TO DRINK COFFEE, THEN

I GUESS IT IS, THEN?

SO DO YOU THINK IT'S LOVE?

WHY'RE YOU ASKING ME?

WHAT DO YOU THINK, KYOUYA?

.....WELL,

THE LAST TIME I LIKED A GIRL WAS WAY BACK IN MY 2ND YEAR OF JUNIOR HIGH!!

HOW?!

YOU'RE THE MOST EXPE-RIENCED OUT OF US THREE!!

NEXT STEP IS THE CONFESSION!

SO WHEN ARE YOU GONNA CONFESS TO HER?!

EH? HOLD UP!

I'VE JUST REALIZED MY FEELINGS, HENCE ISN'T IT WAY TOO EARLY?!!

I'M FEELING SORT OF EMBARRASSED NOW

Good for you!! You said you've wanted a girlfriend before!!

I SEE.

IF THAT'S WHAT YOU THINK, THEN I'M SURE YOU'RE RIGHT, SATA-KUN!

HAHA.

WHAT KIND OF REASONING IS THAT?

GULP

BUT WHO KNOWS, IT MIGHT BE YOUR LUCKY DAY -!!

WELL... ACTUALLY, I DON'T REALLY KNOW...

SHE DOESN'T HAVE ONE, RIGHT?

HOW ARE YOU SURE SHE DOESN'T HAVE A BOYFRIEND?

EH? YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME—

I THOUGHT YOU ALREADY DID YOUR RESEARCH ON HER!!

WHY HAVEN'T YOU ASKED HER SOMETHING IMPORTANT AS THAT?!

.....

DO I REALLY HAVE TO...?

GO ASK HER!!

.....

BATHUMP

EH... ARE YOU GOING TO MOVE IN TO THE COUNTRYSIDE OR SOME-THING?

SEEMS LIKE A SIMPLE HOBBY ...

BATHUMP

I DON'T PLAN TO ANY TIME NOW.

What are you reading~~?

I KNOW, I KNOW.

IT'S A BOOK ABOUT HOME GARDENING.

THIS ONE?

BUT YOU'RE INTERESTED IN IT, THOUGH?

OH.

I'D LIKE TO HAVE A PLANTATION, A FARM.

THEN LIVE THERE WITH MY FUTURE HUSBAND AND CHILDREN PEACE-FULLY. IT HAS ALWAYS BEEN MY DREAM.

YES.

IT HAS TAKEN AN OPPOSITE EFFECT ON ME. I CAN'T SEEM TO COPE UP WITH IT.

IT'S CONVENIENT THAT ALMOST EVERYTHING ARE HERE IN THE CITY, BUT

THERE'S SOMEONE WHO

AND BY THE WAY,

PEOPLE HAVE TOLD ME I SOUND LIKE A GRANDMOTHER, THOUGH.

OH—

I SEE...

YEAH.

WOULD LIKE TO LIVE WITH YOU IN THE FUTURE...

BI-TSUKU

BI-TSUKU

.....

I'VE NEVER THOUGHT ABOUT IT, BUT

IF YOU'RE WITH THE ONE YOU LOVE, THEN I'M SURE IT'S POSSIBLE.

.....

DISAPPOINTED

What I get fired is my boss catch me sleeping on!

I'M GOING BACK TO WORK.

AH, IT'S NOTHING!

OKAY, HAVE FUN.

...

NOZOMI---?

—EH?

I KNOW!

WHAT'S WRONG? YOU'RE NOT ACTING LIKE YOUR USUAL SELF.

WHEN I REALIZED THAT, I...

THERE'S A POSSIBILITY THAT SHE MIGHT SAY "YES", ISN'T THERE?

WELL~

I DON'T REALLY GET IT ANYMORE~

I DON'T REALLY KNOW HOW I SHOULD TALK TO HER...

SIGH

Takeru, you should stay silent

HUH?

S-SO YOU'RE GOING TO ASK HER...?!

MAN, LOVE SURE IS DEEP...!!

SORRY, SATA-KUN. I'M SORT OF BLABBERING TOO MUCH.

I FINALLY UNDERSTAND YOUR FEELINGS AFTER BEING IN YOUR USUAL SPOT.

ARE YOU TRYING TO PISS ME OFF?

THOUGH I'M NOT BAD LOOKING, RIGHT?

.....

I HAD NO IDEA I'M SO HOPELESS...

NOZOMI...

EVEN I WANT TO MEET HER SOME PLACE ASIDE FROM THE CAFE...

BUT IF YOU'RE SUCH A WIMP, YOU WON'T BE ABLE TO MOVE FORWARD.

I'M AWARE OF THAT AS WELL.

MAYBE I COULD ASK HER TO GO ON A DATE WITH ME.

AND IF THERE ISN'T ANYONE AROUND,

I HAVE NEITHER GONE TO ONE NOR HAVE AN INTEREST TO FLOWERS, THOUGH.

SHE SEEMS LIKE SOMEONE WHO WOULD ENJOY VISITING BOTANICAL GARDENS.

YET,

IT SURE SOUNDS FUN...

IF I TALK TO HER LIKE I USUALLY DO THEN IT'LL BE FINE!

ALRIGHT, I COULD TOTALLY SEE MYSELF SAYING THAT!

CLENCH

So how about going somewhere with me?!

You don't have anyone special right now, Tamon-san?! That's great!

HEY!

Good luck, Nozomi!!

I HOPE YOU BITE YOUR TONGUE.

.....

EXHALE

HEHEHE

I CAME TO SUPPORT A BRAVE MAN TODAY.

OH, NO NO. IT'S BECAUSE YOU'VE TAKEN CARE OF ME ALL THESE YEARS.

WHY ARE YOU HERE ANYWAY, SATA-KUN? YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ME TO THIS EXTENT, Y'KNOW~~? ♡

SO WHY AM I SO NERVOUS?

I'M JUST GOING TO ASK HER IF SHE HAS A BOYFRIEND, THAT'S ALL...

MY HEART'S BEATING SO FAST LIKE SOME IDIOT-...

CHUCKLE

HELLO.

WELCOME~

NOZOMI! SHE'S HERE!

BATHUMP

THE COFFEE WAS LOVELY.

SHE LOOKS REALLY PRETTY TODAY FOR SOME REASON.

I'LL HAVE MY USUAL.

HMM...

ALRIGHT.

REALLY? IT'S DELICIOUS EVERYTIME.

OCCA-SIONALY, YES.

BUT I'M THE ONLY ONE WHO MAKES YOUR COFFEE, TAMON-SAN.

DID YOU MAKE THIS COFFEE, KAMIYA-KUN?

!

YOU SHOULD TEACH ME HOW TO DO IT NEXT TIME.

SURE, WHENEVER YOU LIKE.

YES?

T-TAMON-SAN...

!

SORRY, WHAT WAS THAT?

EH? IS THAT FINE? WHAT ABOUT WORK?

EXCUSE ME, BUT LET ME SIT DOWN FOR A SECOND.

HAVE A BOYFRIEND OR SOME-ONE YOU LOVE~~

DO YOU~~

UMM, WELL...

I'M TOTALLY USELESS.

I'M GOING TO TAKE A SHORT BREAK

EH? AH, THIS?

WERE YOU ALWAYS WEARING A RING?

ARE YOU ALRIGHT?

You've gone a little pale

.....

ACTUALLY, I'VE GOTTEN ENGAGED TODAY.

YES.

WE'VE BEEN DATING FOR FOUR YEARS NOW, BUT...

IT TOOK A WHILE TO GET THE PREPA-RATIONS IN ORDER.

EH...?

SO NOW IS PROBABLY THE RIGHT TIME...

HAVE... A BOYFRIEND ...?

SO YOU...

.....

close

NOZOMI
...

YOU
OKAY?

AH...

YEAH.

AH...

CONGRATULATIONS
...

SORRY, TAKERU-KUN, BUT

COULD YOU GIVE ME A FEW DAYS OFF? I NEED TO CLEAR MY HEAD.

AND I DON'T THINK I'LL BE IN THE MOOD FOR SMILING MUCH~~

NOZOMI ...

WELL, YOU KINDA SAW IT COMING.

Still, I'm relieved she told me before I did anything.

THE EN-GAGEMENT GAVE ME A SHOCK, THOUGH.

IT DOESN'T MATTER IF SHE HAS A BOYFRIEND OR NOT! YOU'VE GOTTA TELL HER YOUR FEELINGS!!

HUH?!

I'D STILL LOOK LIKE A LOSER ANYWAY.

NAH, THERE'S NO USE IN CONFESSING ANYMORE.

YOU OKAY WITH THINGS LIKE THIS?

OF COURSE, I'D SAY IT!

I KNEW YOU WOULD SAY THAT.

THERE IT IS.

IT'S NOT ABOUT LOSING OR WINNING!

YOU'VE GOTTA TELL HER PROPERLY AND GET IT OVER AND DONE WITH!!

SHUT UP!!

IT'S ALL OVER FOR ME!!

!

I DON'T WANT TO GO AHEAD AND CONFESS JUST TO FEEL SELF-SATIS-FACTION!

I DON'T WANT HER TO SEE THE STUPID AND LAME SIDE OF ME!

CALM DOWN.

YOU TEND TO PRY INTO OTHERS' BUSINESS TOO MUCH.

UUU...

TAKERU,

WHAAAT?! YOU'RE BETTER OFF RUNNING AWAY, THEN!!

.....

IF YOU THINK YOU'VE HAD ENOUGH, THEN THAT'S FINE.

EVERYONE HAS THEIR DIFFERENT INTERPRETATIONS OF RIGHT AND WRONG.

IF YOU THINK YOU'VE HAD ENOUGH, THEN THAT'S FINE.

.....

SIGH

.....

ROLL

IS KAMIYA-KUN AWAY TODAY AS WELL?

YES, HE IS.

IT SEEMS HE HASN'T BEEN FEELING WELL, RECENTLY...

PLEASE TELL HIM "TAKE CARE" FOR ME.

AND TO KINDLY MAKE ME A COFFEE AGAIN WHEN HE GETS BETTER.

EH?! T-THAT MIGHT BE ACTUALLY BAD.....

DON'T ANSWER HER HONESTLY, IDIOT.

You'll blow Kamiya's cover

HELPING OUT IN KAMIYA'S PLACE

KAMIYA-KUN?!

LONG TIME NO SEE

TAMON-SAN.

THANK YOU VERY MUCH—

WITH ME?

A LIE...

THAT'S NOT PRETTY GOOD. YOU SHOULDN'T DO THAT...

Well,

I came today since I have some business with you, Tamon-san.

Yup! That was just a lie!

EH? WHY ARE YOU HERE ...?

ARE YOU FEELING BETTER NOW?

EH...?!

IT'S A COFFEE MILL GRINDER.

YOU SHOULD MAKE COFFEE FOR YOUR FUTURE HUSBAND.

FIRSTLY, HERE.

TO CELEBRATE YOUR ENGAGEMENT.

I'M SURE YOU'LL MAKE COFFEE BETTER THAN ME.

Okay.

I'LL TREASURE AND USE IT WITH CARE.

HOW WONDERFUL...

THANK YOU SO MUCH...!!

THERE'S ACTUALLY SOMETHING I HAVEN'T TOLD YOU ABOUT.

ALTHOUGH IN REALITY, THAT'S JUST THE MINOR POINT.

...I WISH YOU HAPPINESS IN THE FUTURE.

THANK YOU.

茶房
LENKA

LENKA

SO YOU DIDN'T CONFESS TO HER IN THE END.

SHE'LL REPLY WITH ONLY A "THANK YOU" IF I HAD DONE IT, ANYWAY.

BUT

THAT'S THE SAME THING AS SAYING "SORRY" TO ME.

STILL, SHE'S ENGAGED.

Ahaha

I GAVE IT SOME THOUGHT, BUT

THAT'S WHAT I REALLY FELT.

LET ME OFF ON THIS ONE.

YUP, NO NEED TO HOLD BACK.

EH- YOU SURE? THEN I WON'T HOLD BACK.

WHAT WILL IT BE?! BATTING?! KARAOKE?! IT'S ALL ON KYOUYA AND ME!

LET'S FORGET ABOUT THIS AND GO HAVE FUN SOMEWHERE!

I've left the cafe in my dad's hands anyway!

...ALRIGHT!

Let's see, Where should we go—

PAT

KAMIYA.

I WOULDN'T MIND HAVING A GIRL OR TWO WITH ME...

BUT I'D WANT A GIRL-FRIEND!

WE'RE ALWAYS HERE FOR YOU!!

HAHAHA, I FEEL LIKE IF I HAVE YOU GUYS, I DON'T NEED A GIRL-FRIEND.

EH~~?!

END OF THE CHAPTER

TO BE CONTINUED IN THE 8TH ISSUE!

OOKAMI SHOUJO TO KURO OUJI

CHAPTER 36

HATTA MUKU

FREEWHEELING X SCANS.TUMBLR.COM

All Wink
SCANS

rayeysas
TYPESETTER
CLEANER
PROOFREADER

Vanilla
evening-tea.tumblr.com
TRANSLATOR

Freewheeling

狼女

王子

WOLF GIRL & BLACK PRINCE

Erika—

CHARACTER&STORY GUIDE

We're in the same class again!

Tezuka! Marin! Morning~~

With Satacchi and Sanda-san, too!

!!

THIS CAN'T BE HAPPEN-ING.

WHO KNEW WE'D BE IN THE SAME CLASS FOR THREE YEARS.

No way~~ That's great —!!

Kyouya-kun, San-chan!!

LOOKS LIKE WE'LL BE STUCK FOR A YEAR AGAIN.

HAHAHA

NUDGE NUDGE

YOU ALWAYS WANT TO BE WITH ERIKA, RIGHT?

You should be more happy about this, Satacchi.

Have you heard?! We're in the same class again!

IT'S REALLY SURPRISING.

PUT-TING US ALL TOGE-THERE IN THE SAME CLASS, THAT IS.

SOME-BODY MUST HAVE PLANNED THIS OUT...

LET'S GET ALONG THIS YEAR AS WELL ♡

POP OUT

DID YOU SEE THE CLASSES? OUR FATES ARE ENTWINED AGAIN ♡

SATA-KUN ♡

IT STARTED OFF WITH A BANG.

OUR FINAL YEAR IN HIGH SCHOOL IS HERE AT LAST AND

THANK GOD!

HAHA, WHAT'S WITH THAT SIGH?

SIGH

WHY DID EVERYONE BECOME SILENT?

Kyahahaha

It's all your fault, y'know.

PAT

HEY, YOU THERE.

YEAH, SO YOU BETTER BE A GOOD STUDENT THIS YEAR.

KITAMURA-SENSEI, ARE YOU GOING TO BE OUR HOMEROOM TEACHER AGAIN?

IF SO, AREN'T YOU BEING TOO NICE?

HEY, DID YOU PUT US ALL TOGETHER IN THIS CLASS?

THE BELL IS GOING TO RING SOON.

YOU SHOULD HURRY TO YOUR CLASSROOMS.

OKAY~

I see. We'll be able to go on the school trip with these members then.

Thanks, Sensei.

YOU CAN'T ALWAYS BE OVERJOYED BY THINGS.

I'M SO GLAD I CAME TO THIS SCHOOL.

And it wasn't because of God.

WELL, THERE'S THE SCHOOL TRIP LATER THIS YEAR AND IT'S YOUR LAST YEAR, TOO.

I WANT YOU GUYS TO MAKE THE BEST MEMORIES, THAT'S WHY I HAD BROUGHT YOU ALL TOGETHER.

YEAH.

WHAT A WAY TO WRECK THE MOMENT.

YOU SHOULD ALL BE THINKING ABOUT YOUR FUTURE CAREERS.

I'LL TALK FURTHER ABOUT THIS DURING HOMEROOM. THE MOST IMPORTANT THING TO YOU RIGHT NOW IS YOUR FUTURE.

3 — 2

THAT'S RIGHT, OUR FUTURE.

IT'S THAT TIME IN OUR LIVES, HUH...

ALRIGHT, GET TO YOUR SEATS.

I'LL BE TAKING THE ATTENDANCE FIRST.

NOISE

CHATTER

THAT'S WHY,

I CAN'T PICTURE MY FUTURE AT ALL.....

I COULD SEE SOME NEW FACES IN THIS CLASS.

IT STILL FEELS LIKE SUCH A FARAWAY IDEA FOR ME, THOUGH.

SO WE'LL START WITH A SHORT INTRODUCTION FROM EACH PERSON.

WE'RE STILL 17 YEARS OLD AND JUST STARTED OUR THIRD YEAR.

I'M SATA KYOUYA. NICE TO MEET YOU.

BUT EVERYONE IS THE SAME, RIGHT?

I'M SURE THERE ARE ONLY A HANDFUL WHO HAVE ALREADY DECIDED THEIR FUTURE~

KYOUYA-KUN LOOKS SO COOL. ♡

Huh? What's this?

!!

I'VE PRETTY MUCH DECIDED ALREADY, THOUGH.

WHY, A NURSE? IT WILL BE RATHER TOUGH, WON'T IT?

YOU HAVE THAT KIND OF DREAM, SAN-CHAN?!

IT'S BECAUSE OF A SIMPLE REASON, THOUGH.

I'M PLANNING TO ENROLL IN A NURSE'S SCHOOL.

EH?

MEANING TO SAY, YOU WANT TO BE A NURSE?

YEAH, I GUESS...

THERE WAS A TIME WHEN I WAS SICK SO I HAD TO BE SENT INTO A HOSPITAL. I'VE LEARNED THERE THAT NURSES HAVE A PRETTY REMARKABLE INFLUENCE IN THE PLACE.

ONCE THAT I REALIZED THAT IT'S A TOUGH JOB, THEY HAD MY RESPECT.

I GUESS THOSE KIND OF JOBS ARE REALLY ADMIRABLE, HUH.

Don't worry you'll be fine

I totally understand!

It's always comforting to have a nurse by your side whenever you need her~

They're pretty nice, too

AYUMI-CHAN AS A NURSE, HUH,

That's amazing!

I'll choose your hospital if I need to be admitted in the future!

Good luck!

HAHA, THANKS.

BUT BE SURE TO STAY HEALTHY, OKAY?

Alright, Kamiya-kun it's time for your injection

Sounds good! You'll just be like an angel in a white uniform.

I defintely won't mind getting an injection from you~~~♡

THEN MAYBE I'LL USE YOU AS A PRACTICE DUMMY.

EH? HAVE YOU DECIDED ON YOUR FUTURE, TOO, KAMIYA-KUN?!

HEY, YOU SHOULD LISTEN TO ME, TOO~

I SEE. SAN-CHAN IS THE TYPE TO GET EVERYTHING SORTED OUT AHEAD OF TIME, ANYWAY.

IT'S ONLY NATURAL TO BE FUTURE-ORIENTED, HUH.

IT'S *THAT*, HUH.

EH? WHAT? WHAT IS IT?!

Pretty— much—

I'M WORRIED ABOUT WHAT'S GOING TO HAPPEN IN THE FUTURE!!

A JOKE?!!

A CELEBRITY

OR SOME-THING LIKE THAT?

MY DREAM IS A LITTLE BIT DIFFERENT FROM THAT, THOUGH.

AH— THAT WAS JUST A JOKE~~~

MAYBE I SHOULD GET YOUR AUTHO-GRAPH WHILE I CAN?

WELL, GOOD LUCK WITH THAT.

REPORTER?

YEP.

I WANT TO BE AN ANNOUN-CER.

OR SOMETHING LIKE A REPORTER?

LIKE VISITING DIFFERENT PLACES AND MEETING NEW PEOPLE.

ONE WOULD ALWAYS BE CURIOUS ABOUT THE WORLD THE DAY THEY WERE BORN, RIGHT?

DOESN'T A REPORTER SOUNDS LIKE FUN?

I have always wanted to be on TV since I was a kid.

I really like standing out

Hi there!

...IT DOESN'T SUIT HIM AT ALL.

BUT IT'S A BIT DIFFERENT FROM A CE-LEBRITY OR AN ACTOR.

I WANT THEM TO LOVE ME!

.....

I'LL SURELY BE POPULAR.

BESIDES, ANNOUN-CERS ARE QUITE POPU-LAR RIGHT NOW.

THANKS.

I'LL JUST GO AND SEE HOW I DO.

G-go for it!! I'll be rooting for you.

I GUESS THAT SUITS YOU, KAMIYA-KUN.

YOU'RE GOING TO UNIVER-SITY, THEN?

OF COURSE!

I HAVE ALWAYS TOLD MYSELF I HAVE TO GO IN ORDER TO SETTLE DOWN AND STUDY.

SURPRISINGLY, EVEN KAMIYA-KUN HAS THOUGHT ABOUT IT...

.....

...WHAT ARE YOU GOING TO DO, KYOUYA-KUN?!

I'M GOING TO UNIVER-SITY.

EH?! W-WHICH ONE?!

I HAVEN'T DECIDED YET.

I SEE

.....

YOU WERE THE ONE WHO BROUGHT IT UP.

THAT'S SUSPI-CIOUS! ARE YOU PLANNING TO KEEP IT A SECRET FOREVER~~~~

SATA-KUN~~~ IT'S A WON-DERFUL THING TO HAVE A DREAM.

...!!

DO YOU HAVE SOMETHING IN MIND, TOO?

WHO KNOWS.

BE QUIET.

I-I WANT TO KNOW, TOO!!

HOW ABOUT YOU JUST SPILL IT INSTEAD OF BEING SHY ABOUT IT?

OH, HEY?!

WELCOME!

WHAT'S UP? EVERYONE'S HERE.

NOZOMI DOESN'T HAVE WORK TODAY HUH

TODAY IS THE OPENING CEREMONY.

WE'RE HERE TO EAT.

I SEE! WELL, SIT WHEREVER YOU LIKE!

TAKERU-KUN, ARE YOU ENROLLING IN A CRAM SCHOOL OR SOMETHING?

HMM?

AH, YEAH. I'M PLANNING TO.

BATHUMP

I THOUGHT I BETTER START PREPARING.

WELL, SINCE I'M A THIRD YEAR NOW,

WHAT HAPPENED?!

CRAM SCHOOL? YOU? WASN'T IT A FIGHTING GYM BEFORE?

SO YOU'RE GOING TO TAKE THE EXAMS?

YEP.

BOOK-KEEPING?

開心的學習

會計

I'M PLANNING TO SUCCEED THIS CAFE.

NOPE, NO EXAMS FOR ME.

I'LL BE TAKING UP BOOKKEEPING*.

*T/N: BOOKKEEPING INVOLVES THE PROCESS OF RECORDING, ANALYZING AND INTERPRETING FINANCIAL TRANSACTIONS

I WANT TO SETTLE WITH SOMETHING I GENUINELY LIKE.

PLUS, I LIKE WORKING HERE AND

IT'S RATHER POINTLESS GOING TO UNIVERSITY IF I'M JUST GOING THERE TO HAVE FUN.

That reminds me, did Tamon-san come by recently?

I haven't seen her lately. Bet she's busy with her wedding

I see

I want a son like you some day

THAT'S A TOUCHING STORY YOU HAVE THERE...

I see

I THINK THAT'S GREAT.

MY PARENTS ARE NOT GETTING YOUNGER SO I WANT TO TAKE OFF THE BURDEN FROM THEM SOON.

.....

JOURNALIZING?

BALANCING TRIAL BALANCE?

BOOKKEEPING IS VERY COMPLICATED

AHAHA

GOOD LUCK KEEPING THIS CAFE FROM BEING BANKRUPT.

AND I'M AN IDIOT SO I BETTER ACT NOW.

OR IT WILL ALL END UP AS GIBBERISH FOR ME.

THAT'S AMAZING...

EVEYONE ALREADY HAVE THEIR FUTURE DECIDED...

I SHOULD NOT BE WATCHING TV RIGHT NOW

I'M THE ONLY ONE WHO IS STILL CLUELESS ABOUT MINE?

COULD IT BE THAT

I'M THE NORMAL ONE HERE!!

SAN-CHAN AND THE OTHERS JUST HAPPENED TO BE OUT OF ORDINARY.

NO, WAIT A SECOND.

RIGHT?!!

DING DONG

ALRIGHT, TIME'S UP.

START COLLECTING THE PARERS FROM THE BACK.

HEY,

HM?

I'M SURE THESE TWO HAVEN'T...

HAVE YOU GUYS DECIDED ON YOUR FUTURE YET?

TEZUKA, MARIN,

.....

IT'S FINALLY OVER BUT THERE'S MORE TOMORROW~~~

THIS SUCKS.

YAWN

BATHUMP

BATHUMP

WELL—

AH—

BUT FOR THE MOST PART, YEAH.

EH?

HERE IT COMES!

SHINE—

NOT REALLY

I WANT TO DO SOMETHING RELATED WITH INTERIOR DE-SIGNING.

THOUGH I'M STILL WONDERING IF I SHOULD BE A DESIGNER OR COORDINATOR

I WANT TO ENROLL IN A HAIR AND MAKEUP STYLING SCHOOL BUT

I HAVEN'T DECIDED YET WHICH PROGRAM TO TAKE.

WE WENT SHOPPING AND I GOT INTERSTED SINCE THEN.

WHAT, NO...

She's the type to go as far as that~~

Tezuka's boyfriend really likes interior, that's why she aiming for that~~♡

HUH?! WHAT DID YOU SAY?

Well, aren't you blushing too much, Tsundere-san? ♡

WHAT'S WRONG, ERIKA?

GOOD LUCK! I'LL BE CHEERING FOR YOU-!

I GOTTA GO NOW

?

?

I SEE! SO YOU GUYS HAVE ALREADY DECIDED!

AHAHAHA

IT'S NOTHING!

THE TESTS ARE FINALLY OVER.

THEN WE'LL BE BACK TO OUR USUAL LIVES STARTING TOMORROW.

I THOUGHT YOU GUYS WERE MY FRIENDS...

YOU- TRAITORS!!

THAT GUY AS WELL

THAT GIRL OVER HERE

THAT GUY OVER THERE

GUYS

I CAN'T PUT UP WITH THESE TESTS.

YEAH.

ERIKA?

HM~~? WHY IS THAT I CAN SEE WINGS?

EVERYONE IS HEADED TOWARDS THEIR FUTURE WITH WINGS ON THEIR BACK~~

I bet she stayed up all night or some-thing.

AH!

YEAH, I'M FINE.

SEEING THINGS? ARE YOU SURE YOU'RE OKAY? WANNA GO TO THE SCHOOL NURSE?

I'M FINE. I'M JUST SEEING THINGS.

ARE YOU OKAY?

!!

RENA-CHAN!!

ERIKA-CHAN, KYOUYA, KUN!

BOW

HELLO.

AH, YOU'RE ERIKA-CHAN'S COUSIN.

...AND RENA-CHAN,

IT FEELS LIKE YOU'VE MATURED SINCE THE LAST TIME I SAW YOU.

HEHE.

THAT REMINDS ME, YOU HAD PASSED, RIGHT?

OF COURSE!

I WON'T BE ABLE TO FACE YOU IF I HAD FAILED, KYOUYA-SENSEI!

Did I surprise you, Kyouya-kun?

I could keep growing, you know.

THAT'S GREAT. KEEP THAT UP AND YOU'LL FISH UP A BOYFRIEND IN NO TIME.

YEAH? I EVEN GREW 12CM AND STARTED PUTTING ON MAKEUP.

SO... YOU'RE AROUND THE SAME HEIGHT AS ME NOW.

GLANCE

GLANCE

Geez, you're as mean as always.

You've got your eyes on him, I bet.

SLIDE

But he's off-limits.

YOU'RE BUDDY-BUDDY WITH THE SENIORS.

YOU'RE AMAZING, FUKAMI-SAN.

HE LOOKS SO COOL.

FRIEND...

HEY, ERIKA-CHAN.

YOU SHOULD ACT MORE LIKE KYOUYA-KUN'S GIRLFRIEND.

BECAUSE THIS PERSON RIGHT HERE IS HIS GIRL—

OR ELSE THEY WON'T BELIEVE IT!

EH... AH, SORRY...

RENA-CHAN, YOU'RE LUCKY. YOU JUST STARTED HIGH SCHOOL.

HUH?

IF YOU'VE GOT SOMETHING TROUBLING YOU, THEN YOU CAN ALWAYS COME TO ME, YOU KNOW.

YOUR EYES LOOK DEAD.

↑YOUNGER

.....

THE LIFE AFTER GRADUATION IS STILL FAR AWAY FROM YOU.

EH?!

WHAT'S WITH THAT REACTION? YOU BETTER NOT BE LOOKING DOWN ON ME JUST BECAUSE I'M YOUNGER.

O

OF COURSE, I'VE THOUGHT ABOUT IT.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

THAT'S REMARKABLE. YOU'VE GOT IT PLANNED OUT ALREADY.

I'M GOING TO BE A TRIMMER.

I'VE DECIDED ON THAT SINCE I WAS KID.

THESE THINGS ARE ALREADY GIVEN.

YOU THINK SO?

AND THEN HAVE MY OWN BUSINESS SOME-DAY!

ONCE I GRADUATE, I'LL APPLY FOR APPREN-TICESHIP THERE

DEAD

MY MUM KNOWS THIS TRIMMER AND SHE LETS ME TRY, TOO.

IT WILL BE BORING LIVING AN EASY LIFE.

I don't want that

I DON'T WANT TO BE BECOME AN ADULT WITH NO DIRECTION IN LIFE.

SO WHAT DO YOU PLAN TO DO, ERIKA-CHAN?

University? Or work?

EH?!

WHAT NOW ?

THAT REMINDS ME, YOU HAVEN'T SPOKE ABOUT YOURSELF YET.

DON'T TELL ME YOU HAVEN'T DECIDED YET...?

WHY ARE YOU KEEPING IT A SEC-RET?

EH?

.....

N-NO WAY! I'M A THIRD YEAR ALREADY, YOU KNOW.

AND

I'VE GOT SOME ERRAND TO RUN SO I'M GOING HOME FIRST!

FWOOSH!

IT'S

A SECRET... ♡

Ehehe

.....

WHAT'S UP WITH HER?

NO

BOOK 2nd.

I DON'T WANT THAT

松尾

FOR ME.

I'M SURE THERE IS SOME-THING THERE

GRAB

専門学校

EVEN SOME-ONE LIKE ME HAS...!

FALL

FALL

AH.

大学選び

就業ガイダンス

*T/N: THEY ARE REFERENCE BOOKS FOR CHOOSING CAREER AND UNIVERSITIES

THERE ARE BUNCH OF THINGS THAT I LIKE

……

THERE'S A LOT,

WHAT ARE YOU DOING, IDIOT.

BUT...

Stop staring like that and pick up the books!

TEARS UP

YOU'VE GOT TO DO SOMETHING WITH THAT SHOW OFF SIDE OF YOURS.

IT'S ALL OVER FOR ME!!

OWWWW

WHAT SHOULD I DO, KYOUYA-KUN?

I DON'Y KNOW WHAT TO DECIDE ON.

I DON'T HAVE A CLUE ABOUT WHAT TO DO IN THE FUTURE...

AND YET,

I-IT'S TRUE THAT I HAVE MANY INTERESTS

Like food, clothes, and manga

SEEING EVERYONE

MAKES ME FEEL HOPELESS...

I'VE BEEN LIVING AN EASY LIFE

AND A BORING ONE AT THAT.

AND IT MAKES ME REALLY DEPRESSED.

IT'S JUST LIKE WHAT RENA-CHAN HAD SAID,

AND IN THE FUTURE, TOO...

I DON'T SEE WHAT'S THE BIG DEAL WITH THAT.

THERE'S NOTHING WRONG WITH BEING UNDECIDED ON WHAT YOU WANT TO DO IN THE FUTURE.

YOU'VE GOT GUTS TO SAY THAT BECAUSE YOU'VE ALREADY DECIDED, KYOUYA-KUN!

HUH?!

I DON'T KNOW ABOUT MY FUTURE EITHER.

YOU'VE ALREADY GOT YOUR DREAMS AND PROGRAMS SORTED OUT, HAVEN'T YOU—

NOPE.

ALTHOUGH YOU SAID SOMETHING ABOUT GOING TO UNIVERSITY...

I JUST SAID, "WHO KNOWS".

NOBODY KNOWS WHAT'S GOING TO HAPPEN IN THE FUTURE, RIGHT?

LIAR! BUT YOU SAID SOMETHING DIFFERENT BEFORE.

Oh that

THAT'S A GIVEN, ISN'T IT? TO ENROLL IN A UNIVERSITY.

IF I GET EMPLOYED SOMEWHERE AFTERWARDS, I'LL JUST GO WITH THE FLOW.

I HAVEN'T DECIDED ON ANYTHING REALLY.

.....

AHAHA

THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT IT. WE'RE JUST THOSE KIND OF PEOPLE.

WE'RE BOTH HOPELESS, THEN.

SAY WHAT ...

HOWEVER, I DON'T THINK YOU'RE HOPE-LESS.

THERE'S NOTHING WRONG WITH IT BUT IT'S NOT THAT ADMIRABLE IN MY OPINION.

AND I DON'T THINK THAT THOSE WHO ALREADY HAVE PLANNED THEIR FUTURE ARE THAT GREAT EITHER.

COMPARED TO THAT, THOSE PEOPLE WON'T UNDERSTAND WHAT DISAPPOINTMENT FEELS LIKE.

THERE WON'T BE ANY COMPLAINTS COMING FROM ME.

I'M SATISFIED WITH HOW I'M LIVING MY LIFE RIGHT NOW.

.....

WELL, JUST LEAVE IT TO GOD AND HE'LL DO SOMETHING ABOUT IT.

BUT I'M STILL SCARED TO LIVE LIKE THAT.

....I SEE...

THAT CHEERED ME UP A LITTLE.

Thanks

IN THE END,

I STILL WANT TO FIND SOMETHING I WANT TO DO IN THE FUTURE, AFTER ALL.

GOOD.

.....

THAT'S WHAT I THOUGHT...

IT'S NOT THAT I'M COMPARING, BUT I'M ENVIOUS OF EVERY-ONE.

I'M GOING TO FIND IT BEFORE WE GRADUATE!

WELL, AS LONG AS IT'S SOME-THING YOU LIKE THEN I DON'T SEE A PROBLEM WITH IT.

YOU SHOULD BE SATISFIED IF YOU GET TO FIND IT BEFORE YOU DIE.

THAT'S TOO LATE!

IF THERE'S SOMETHING FOR ME, THEN I'LL DO MY BEST IN HEADING TOWARDS THAT DIRECTION.

EVEN IF YOU DON'T FIND IT, I'LL ACCEPT THAT.

WELL, DON'T WORRY.

KYOUYA-KUN..!!

PFFT

How long do you think we've been together?

I can read you!

.....

YOU WERE ABOUT TO SAY THAT, WEREN'T YOU?

"JUST KIDDING. DON'T GET YOUR HOPES UP, IDIOT."

JUST—

IT'S NO FUN OTHER-WISE.

EVEN IF IT WAS A JOKE, I'M STILL HAPPY!

IT'S A PROPOSAL AFTER ALL. ♡

!

IT DOESN'T MATTER HOW IT'S EXRESSED.

I've gotta search for something I want to do in the future!

ALRIGHT!

JUST HOW THAT WAS A...

HEY, WAIT A MINUTE.

I'M GOING TO TAKE MY TIME AND WALK DOWN THE PATH OF MY LIFE!

But for today, I'm going back home and sleep.

I'm getting fired up now!

HEY! LISTEN TO WHAT PEOPLE ARE SAYING!

YOU'RE GOING TO SLEEP?

END OF THE CHAPTER
TO BE CONTINUED IN THE 9TH ISSUE!

はぁ――い♡
はっちんの
サービスショット♥

佐田さ～ん
コミックスカバーの
撮影はじめます～
はいよ
今回はこんな感じの…ネタが
ズルーイいつも
恭也くんばっか
コミックスの表紙
かざってー
なら
おまえ
代わるか？
ブーブー
えっ♡
いいの!?
ああ
それで
売り上げがどこ
落ちたり
苦情がきたり
しなきゃいいけど
ははは
だ…
大丈夫
だよ…
だめっっっ
それだけは
あきまへん!!
佐田くん
お願い
します!!!
ええー!?
ごめんね
オオカミ少女は
佐田くんで
もっていると言っても
過言ではないですね…
うう～っ
情けない～
あたし一応
主人公
なのに!!!!
うわぁん
うう…!!
ホント
スミマセン…
あたしが
もっと
エリカちゃんを
魅力的に描けて
いたら…
!?
恭也が
泣くの!?
大丈夫だよっ
あたしだって
好きとか天使とか
言ってくれる人も
いるし!!
ダメな部分も
共感えやすいって
評判っていうか!
恭也くんは
あたしが
描けるっていうか!!
うわっ
うわっ
なんで
自分の事
あんなに
ホメられた
引くわ

とにもかくにも、
これからも
よろしく
お願いします。
こ、こちら
こそ…
まだ
続くのか？

ラフ達

2014年5月号
別マ表紙のラフたち。
いろんなパターンを
描いたよ。
アニメイト発売で
「佐田とエリカ(仮)」
っぽいテーマだったと
思うよ。
採用された表紙は
92ページに
あるよ！よ。

※コミックス発売当時の情報です。

OOKAMI SHOUJO TO KURO OUJI

CHAPTER 37

HATTA AYUKO

FREEWHEELING-X-SCANS.TUMBLR.COM

All)Wink
SCANS

raveysas
TYPESETTER
CLEANER
PROOFREADER

Vanilla
evening-tea.tumblr.com
TRANSLATOR

TVアニメ「オオカミ少女と黒王子」最新情報!

1 TVアニメ先行上映会情報!

日時　2014年9月28日(日)
昼の部　開場／15:00　開演／16:00
夜の部　開場／18:00　開演／19:00

会場　ヤクルトホール
(東京都港区東新橋1-1-19 ヤクルト本社ビル)

出演者　櫻井孝宏(佐田雅也役)／伊藤かな恵(園原エリカ役)／島崎信長(木村良人役)

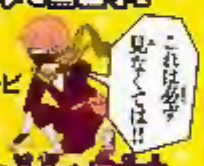
チケット発売
プレオーダー(抽選):8/13(水)12時~9/10(水)18時
一般発売(先着):9/16(火)10時~9/24(水)18時

チケット料金　一般:3,000円(税込)

受付用URL　http://t.pia.jp/

2 放送月・放送局決定!

TVアニメ「オオカミ少女と黒王子」10月に放送決定!!



■TOKYO MX　■読売テレビ
■BS11　■中京テレビ

3 TVアニメ「オオカミ少女と黒王子」アニメビジュアル第2弾公開!

期間　8月14日(木)~20日(水)

場所　りんかい線 国際展示場駅

掲載場所
国際展示場駅
改札外に
アニメビジュアル
第2弾を掲載。

TVアニメ「オオカミ少女と黒王子」
最新情報はこちらをチェックしてね♪
アニメ公式HP▶http://www.ookamishojo-anime.jp/
Twitter▶@ookamishojo_tv

TVアニメ オオカミ少女と黒王子情報局

TVアニメ先行上映会開催も決まり、注目度急上昇の「オオカミ少女と黒王子」。
今回、さらにビッグなニュースが飛び込んだ!気になるその内容とは一体…!?

オオカミ少女と黒王子 TVアニメ化記念!!

MC10巻 ドラマCD同梱版 緊急発売決定!!

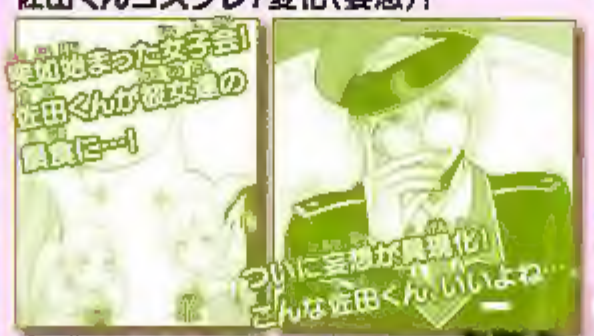
ドラマCDの詳細情報は別マ10月号をチェックしてね!

9.25 thu on sale!!

ドラマCD同梱版のゴージャスな収録内容は!?

① 八田先生描き下ろしまんが!!

「オオカミ少女と黒王子」の女性陣による佐田くんコスプレ7変化(妄想)!



すごい!このまんがもドラマCD化!

② 超!人気原作話もドラマCD化!

原作32話(MC9巻収録)

原作28話(MC8巻収録)

③ 「オオカミ少女と黒王子」声優陣によるスペシャルコメント!!

※内容は変更になる可能性があります。